

benefits and *also* drinks. Will they not then be grateful?

75. And they have taken *other* gods beside Allāh, that they might be helped.

\*76. They are not able to help them, but they will be brought *before God* as their *allied* host.

77. So let not their speech grieve thee. Verily We know what they conceal and what they proclaim.

78. Does not man see that We have created him from a *mere* sperm-drop? Yet lo! he is an open quarreller!

79. And he coins similitudes for Us and forgets his own creation. He says, 'Who can quicken the bones when they are decayed?'

80. Say, 'He, Who created them the first time, will quicken them; and He knows every *kind of* creation full well,

81. 'He Who produces for you fire out of the green tree, and behold, you kindle from it.

82. 'Has not He Who created the heavens and the earth the power to create the like of them?' Yea, and He is indeed the Supreme Creator, the All-Knowing.

يَشْكُرُونَ ﴿٣٦﴾

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَّعَلَّهُمْ

يُنصَرُونَ ﴿٣٧﴾

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ ۖ وَهُمْ لَهُمْ

جُنْدٌ مُّحَضَّرُونَ ﴿٣٨﴾

فَلَا يَخْزِيكَ قَوْلُهُمْ ۖ إِنَّا نَعْلَمُ مَا

يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٣٩﴾

أَوْ لَمْ يَرَ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ

تُفْةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٤٠﴾

وَصَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ ۖ قَالَ

مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿٤١﴾

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ

وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿٤٢﴾

الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ

الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِنْهُ

تَوَقِدُونَ ﴿٤٣﴾

أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمُوتِ

وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَن يَخْلُقَ

مِثْلَهُمْ ۚ بَلَىٰ ۚ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٤٤﴾

\*76. They will not be able to help them; on the contrary, they themselves will be made to appear along with them as hosts.

ع ۚ ق ۚ q ۚ غ ۚ gh ۚ ع ۚ ۚ ظ ۚ ط ۚ ت ۚ ث ۚ ض ۚ d ۚ ذ ۚ dh ۚ ذ ۚ kh ۚ ح ۚ ه ۚ ث ۚ th ۚ ا ۚ i ۚ u ۚ ۚ

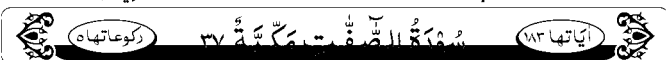
\*83. Verily His command, when He intends a thing, is *only* that He says to it, 'Be!,' and it is.

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ  
لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٨٣﴾

84. So Holy is He, in Whose hand is the kingdom of all things. And to Him will you *all* be brought back.

فَسُبْحَانَ الَّذِي فِي يَدِهِ مَكْزُوتُ كُلِّ  
شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٤﴾

\*83. Verily His command, when He intends a thing, is *only* that He says to it, 'Be!,' **and it begins to be.**



## AS-SAFFĀT

(Revealed before Hijrah)

1. In the name of Allāh, the Gracious, the Merciful. بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①
2. By those who range themselves in close ranks, وَالصَّفَّاتِ صَفًّا ②
3. Then they drive away the enemy vigorously, فَالرُّجْرَتِ رَجْرًا ③
4. Then they recite the *Qur'ān* as a Reminder, فَالْتَلَيْتِ ذِكْرًا ④
5. Surely your God is One, إِنَّ إِلَهُكُمْ لَوَاحِدٌ ⑤
6. Lord of the heavens and the earth and all that is between them and the Lord of the sun's risings. رَبُّ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ ⑥
- \*7. We have adorned the lowest heaven with an adornment—the planets; إِنَّا زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِينَةٍ الْكَوَاكِبِ ⑦
8. And have guarded it against all rebellious satans. وَحَفَظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَّارِدٍ ⑧
- \*9. They cannot hear *anything* from the exalted assembly of *angels*—and they are pelted from every side, لَا يَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَى وَيُقَذَّفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ⑨
10. Repulsed, and for them is a perpetual punishment— دُحُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ ⑩
11. Except him who snatches away *something* by stealth, and then there pursues him a piercing flame of fire. إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ ثَاقِبٌ ⑪
- \*12. So ask them whether it is they who are harder to create, or *others* whom We have created? Them We have created of cohesive clay. فَاسْأَلْتَهُمْ أَهُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ مَنِ خَلَقْنَا ۖ إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ لَازِبٍ ⑫

\*7. We have adorned the lowest heaven with **an adornment of stars**;\*9. **They shall not be able to listen to the Exalted Assembly despite straining hard**—being pelted from **all** sides.\*12. So ask them **if what they can create is more enduring than what We have created?**

ا ا u | th | h | kh | dh | ص | ض | ط | ظ | ع | gh | q | ع

(See details of transliteration on page 'p').